



BEFORE THE FIRST USING YOUR ELECTRIC STORAGE WATER HEATER, CAREFULLY READ THIS OPERATION MANUAL

DEAR CUSTOMER!

Congratulations on your purchase of an electric water heater HEATEQ.

Water heaters HEATEQ are designed and manufactured in strict accordance with domestic and international standards guaranteeing operation reliability and safety.

Present manual applies to HEATEQ models of Sky. The full name of the model of your heater is specified in "Manufacturer's warranty" section (sub-section "Note of sale") and in the marking plate on the heater casing.

1. APPLICATION

Electric water heater (hereinafter referred to as the EWH) is designed to provide with hot water for domestic and industrial facilities having a cold water supply line pressure of not less than 0.05 MPa and not more than 0.75 MPa.

EWH shall be operated indoors in heated spaces and it is not designed for operation in continuous flow mode.

2. SCOPE OF SUPPLY

Water heater	- 1 pcs.
Safety valve of GP type	- 1 pcs.
Operation manual	- 1 pcs.
Installation kit	- 1 set
Packaging	- 1 pcs.

3. MAIN TECHNICAL CHARACTERISTICS

EWH power supply shall be within the range of 220-240 V. Supply network frequency 50/60 Hz \pm 1%. Volume of the inner tank and heating element power are specified in the marking plate on the casing. Thread diameter in water inlet and outlet pipes - G1/2 ".

The manufacturer reserves the right to make changes to the design, complete set and specifications of the heater without prior notice.

Model	Code	Average heating time $\Delta T = 45^{\circ} \text{C}$ at 1.5 kW	Installation
Sky 30 V	136 008	1 h 03 min.	vertical
Sky 50 V	136 009	1 h 45 min.	vertical
Sky 80 V	136 010	2 h 48 min.	vertical
Sky 100 V	136 011	3 h 30 min.	vertical

4. DESCRIPTION AND PRINCIPLE OF OPERATION

The outside casing of the EWH is made of steel. Inner tanks have a special bio-glass-porcelain coating reliably protecting the inner surface against chemical corrosion. The space between the outside casing and the inner tank is filled with polyurethane foam - a modern, ecologically clean thermal insulation, which has the best heat-saving characteristics. Sky models have two screwed nozzles: for inlet of cold water (Figure 1, p. 3) with a blue ring and for outlet of hot water (Figure 1, p. 2) — with a red ring. The control knob, in all models, is on the bottom side of the EWH. (Figure 1, p. 16).

Tubular heating element (THE), thermostat and thermal switch sensors are mounted on the removable flange. THE is used to heat water and thermostat provides with possibility of heating temperature regulation up to $+75^{\circ}\text{C}$.

Safety valve (Fig. 1, p. 5) operates as the check valve, ensuring protection of the water ingress from the water heater into the sewage system in case of pressure drop in the sewage system and in case of pressure rise in the tank at high water heating, as well as the functions of the safety valve, releasing overpressure in the tank at high water heating. During water heater operation water may leak out of the exhaust outlet pipe of the safety valve to relieve excessive pressure, which is made for the purpose of water heater safety. This outlet pipe shall remain open to the atmosphere and be installed constantly down.

Drainage of water from the safety valve exhaust pipe into the drain shall be provided with installation of the corresponding EWH drainage.

It is required regularly (at least once a month) to discharge a small amount of water through the exhaust pipe of the safety valve into the drain to remove lime deposits and to test the operating functionality of the valve. Handle (Fig. 1, p. 15) is intended to open the valve. It is necessary to control when operating water heater this handle to be in position closing water draining from the tank.

5. SPECIFYING SECURITY MEASURES

Electrical safety and corrosion protection of EWH are guaranteed only if there is an effective grounding in accordance with applicable electric installation rules and regulations.

Plumbing pipes and fittings shall conform to parameters of water main and have the required certificates of quality.

When installing and operating EWH the following is not allowed:

- To power EWH if EWH is not filled with water.
- To remove the protective cover when the power is on.
- Use EWH without grounding or use water pipes as grounding.
- To connect EWH to water supply with pressure exceeding 0.75 MPa.
- To connect EWH to the water supply without safety valve.
- To drain water from EWH with power switched on.
- To use spare parts not recommended by the manufacturer.
- To use water from the EWH for cooking.
- To use water containing impurities (sand, small stones), which might lead to EWH and safety valve breakdown.
- To modify design and installation dimensions of EWH brackets.

Ambient temperature shall be within the range of 5°C to 40°C. Water in freezing EWH at negative temperatures results in malfunction, which is not a warranty case.



Attention should be paid to children so that they do not play with EWH. EWH is not intended for use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities, or by persons who do not know how to use the EWH, except for cases when this happens under the supervision or instructions by persons responsible for safety of the EWH.

During EWH operation, it shall be inspected regularly for proper health (absence of dripping, burning smell, wiring sparks, etc.). In the case of long interruptions in water heater operation, water supply failures, EWH shall be disabled and cold water inlet valve shall be shut off.

6. INSTALLATION AND CONNECTION

All installation, plumbing and electrical works shall be performed by qualified personnel.

7. ARRANGEMENT AND INSTALLATION

All installation, plumbing and electrical works shall be performed by qualified personnel.

EWH installation shall be performed in accordance with marking on the housing.

It is recommended to install EWH as close as possible to the place of hot water using to reduce heat loss in the pipes.

When choosing the place of installation it should be taken into account the total weight of EWH filled with water. Walls and floor with low carrying capacity should be strengthened accordingly. When drilling (making) holes in the wall consider cables, ducts and pipes in the wall.

EWH is suspended by brackets on hook anchors fixed in the wall. Hooks mounting on the wall shall exclude spontaneous movement of EWH brackets along them.

The manufacturer bears no liability for EWH falling associated with improper installation of anchors and their selection.

For EWH maintenance the distance from the protective cover to the nearest surface in the direction of the removable flange axis shall be at least 30 cm for all models.



In order to avoid damage of the user's and/or third parties' property in the event of a faulty hot water system, it is required to install EWH in spaces with waterproofing and drainage to the sewers, and in no case to place under items exposed to the water under EWH. When placed in unprotected areas a protective plate (not supplied) with drainage into sewers shall be installed under the EWH.

In case of placing EWH in hard-to-reach places in order to perform maintenance and warranty service (mezzanine floors, niches, ceiling voids, etc.), installation and dismantling of EWH is carried out by the user on his own or for his own account.

Note: safety tray is not included into the scope of EWH supply.

8. CONNECTION TO WATER MAINS

Cold water shall be supplied to EWH using pre-filter with water treatment level not less than 200 μm .

Install pressure relief valve (fig. 1, p.5) at the cold water inlet (fig. 1, p. 3) tube with the blue ring, by 3.5-4 turnings, ensuring junction tightness with any sealing material (flax, FUM tape, etc.).

During EWH operation you can observe water leak out of the outlet pipe of the safety valve for excessive pressure release to ensure safety of the water heater. It is recommended to connect to a drainage hole a rubber or silicone pipe of the relevant diameter for moisture removal.

Connection to the water supply line shall be carried out in accordance with Fig. 1 using copper, plastic pipes or special flexible sanitary wiring. Do not use any used flexible wiring. It is recommended to supply water to EWH through filter installed on the cold water main (not included in the scope of supply).



Do not use used flexible feed pipes. Do not operate the EWH without safety valve or with valve made by other manufacturers.

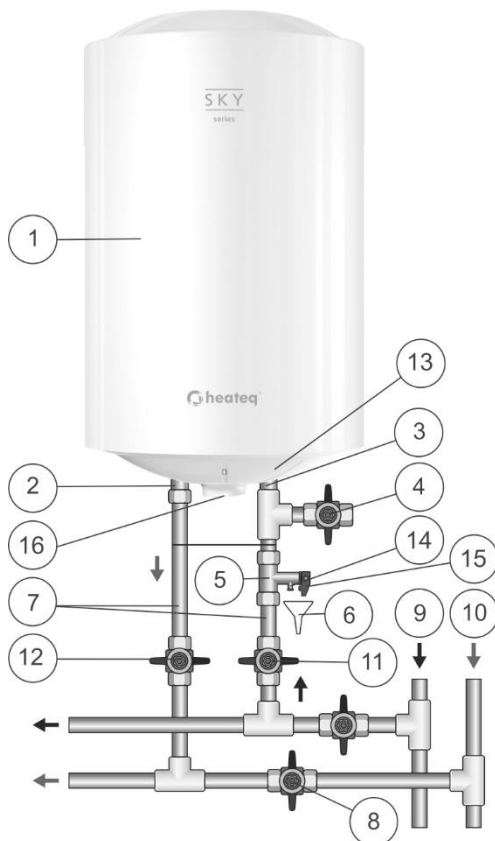


Figure 1. EWH connection diagram to water supply

Figure 1: 1 – EWH, 2 – hot water pipe, 3 – cold water pipe, 4 – drain valve (not in the scope of supply), 5 – safety valve, 6 – drainage (not in the scope of supply), 7 – feed pipe, 8 – shut off valve when EWH operation, 9 – cold water main, 10 – hot water main, 11 – cold water shut-off valve, 12 – hot water shut-off valve, 13 – protective cover, 14 – exhaust pipe of the safety valve, 15 – handle for opening pressure relief valve, 16 – control knob.

After connecting EWH make sure that cold water shut-off valve is open and hot water shut-off valve (Fig. 1, p. 8) is closed. Open cold water tap in EWH (Fig. 1, p. 11),

hot water outlet valve (Fig. 1, p. 12) and hot water tap on mixer to ensure outflow of air from the EWH. When the final EWH filling, water will continuously flow out of mixer tap. When connecting EWH in places not provided with water supply it is permitted to supply water in EWH from auxiliary tank using pumping station, or from reservoir placed at a height of not less than 5 meters over the top of EWH.

Note: for ease of maintenance during EWH operation it is recommended to install drain valve (Fig. 1, p. 4) in accordance with Fig. 1 (for models not equipped with drainage pipe (not in the scope of EWH supply)).

If the water pressure exceeds 0.75 MPa, at EWH cold water inlet, before the safety valve (in the direction of water flow), the appropriate pressure reducing valve (not supplied with the EWH) shall be installed to reduce water pressure to standard.

9. CONNECTION TO POWER SUPPLY

Prior to the water heater connection to electrical network, make sure its parameters complies with the technical specifications of the water heater.

ATTENTION! Prior to power activation make sure EWH is filled with water!

Water heater shall be earthed to ensure safe operation. EWH is equipped with the stationary power cable (option) with Europlug (option). Power outlet shall have an earth terminal with the connected earthing wire and located in the area protected from moisture, or comply with the requirements not less than 1PX4.

10. OPERATION

The EWH is switched on/off by turning the indicator line on the control knob located on the protective cover of the water heater (Fig. 1, p. 16) to the "OFF" zone. The water temperature in the inner tank is adjusted using the control knob (Fig. 1, p. 16) in the range of values from "OFF" (minimum values) to "HIGH" (maximum values). The control indicator lamp displays the operating mode of the EWH - it glows when the water is heated and goes out when the set temperature is reached.

11. TECHNICAL MAINTENANCE

When performing maintenance scale on THE is checked. At the same time residue that may accumulate in the bottom of the EWH is removed. If there is scale on THE, it can be removed by using scale removing means or mechanically. It is recommended to hold the first technical maintenance after a year from the time of connection by experts of a specialized organization and depending on intensity of scale and residue to determine intervals of follow-up maintenance. This action will extend the maximum EWH service life.

The first replacement of the magnesium anode shall be made no later than 12 months from the date of EWH installation. In case of no mark of installation in warranty certificate with the seal of installation company, the period is calculated from the date

of purchase. Regular periodic maintenance and annual replacement of the magnesium anode in time is imperative to maintain the manufacturer's warranty. Replacement of the anode must be accompanied by a mark in the warranty card in case of replacement by a service organization, or an attached sales receipt for its purchase in case of replacement by the owner.



ATTENTION: accumulation of scale on TEH may cause its damage .

Note: Damages to THE due to scale formation are not subject to warranty. Regular maintenance is not included in the warranty of the manufacturer and the seller.

The following shall be carried out for maintenance:

- Turn off EWH power;
- Cool hot water or discharge it through the mixer;
- Cut off supply of cold water into EWH;
- Unscrew the relief valve or open drain valve;
- To put on the cold water supply inlet or discharge valve a rubber hose, sending the other end down the drain;
- Open hot water tap on mixer and drain water from the EWH through the hose;
- Remove the protective cover, disconnect wires, unscrew and remove from the casing the removable flange;
- Clean if necessary THEs from scale and remove residue from the tank;
- Assemble, fill the EWH with water and power on.

In models with drain pipe, it is enough to cut off the flow of cold water into the EWH, unscrew the drain stub on drain pipe and open hot water tap. Once the water is discharged, you can open for a while cold water supply in EWH for additional tank washing.

When conducting EWH maintenance by forces of specialized organization mark with the seal of organization performing maintenance shall be made in service coupon.

12. POSSIBLE FAULTS AND REMEDIES.

Malfunction	Possible cause	How to fix
Hot water pressure from EWH decreased. Cold water pressure keeps at the level.	Clogged inlet safety valve	Remove the valve and clean it in water
Heating time increased	THE is covered with a layer of sludge	Remove the flange and clean the THE
	Supply voltage decreased	Contact power main operation service
Frequent tripping of thermal switch	The set temperature is close to the limit	Set lower value of water heating temperature
	Thermostat tube is covered with sludge	Take out the EWH the removable flange and gently clean the tube from scale
EWH operates but is not heating water	Valve (Fig. 1, p. 8) is not closed or out of order	Close or replace the valve (Fig. 1, p. 8)
Powered EWH does not heat water. No backlights of indicator lamps.	1) No voltage in electric network; 2) Damaged power cord. 3) Thermal switch actuated and not switched on	1) Check voltage at the electrical outlet; 2) Contact a qualified service center. 3) Disconnect from the power supply, remove EWH protective cover, press the button on thermal switch until you hear a click install the cover and turn on the power

These faults are not defects of EWH and shall be fixed by the consumer or by a specialized organization at his own expense.

In case of failure to fix problems using the above recommendations or in case of others problems revealing you should contact the authorized service center listed in the operation manual.

13. TRANSPORTATION AND STORAGE OF ELECTRIC WATER HEATERS

Transportation and storage of electric water heaters shall be carried out in accordance with manipulation marks on the packaging:



– need to protect the goods from moisture



– fragile, delicate handling



– recommended storage temperature range from +5° to +40° C



– correct vertical position of cargo;

14. DISPOSAL

When complying with the rules of EWH installation, operation and maintenance and when water quality complying with current standard the manufacturer sets EWH lifespan of 9 years from the date of purchase.

All parts of the heater are made of materials allowing, where appropriate, environmentally sound disposal which must be made in accordance with the rules and regulations of the country where the water heater is operated.

When disposing of the EWH comply with local environmental laws and guidelines.

The manufacturer reserves the right to make changes to the design and specifications of the heater without prior notice.

15. MANUFACTURER'S WARRANTY

The manufacturer sets 2 years as the period of warranty for water heater, and warranty period for parts and components is as follows:

- for water containing tank (inner tank) - 3 years;

- for other components (heating element, thermostat, indicator lights, gaskets, temperature indicator, pressure relief valve) - 2 years.

The warranty period is calculated from the date of EWH sale. If there is no or corrected date of sale and shop stamp, the warranty period is calculated from the date of EWH manufacture. Claims within the warranty period are accepted only on presentation of the warranty card with marks of the seller, and the identification plate on the

casing of the EWH. Release date of a water heater is encoded in a unique serial number, located on the identification plate on the casing. EWH serial number consists of thirteen digits. The third and fourth digits of the serial number are year of manufacture, the fifth and sixth digits - month of release, the seventh and eighth digits - day of EWH release. Claims within the warranty period are accepted only on presentation of the guarantee card with marks of the seller, and the identification plate on the casing of the EWH.

The warranty shall apply to EWH only. Responsibility for compliance with principles of installation and connection shall be borne by the buyer (in case of connection by his own) or by the installer carrying out connection.

The first replacement of the magnesium anode shall be made no later than 12 months from the date of EWH installation. In case of no mark of installation in warranty certificate with the seal of installation company, the period is calculated from the date of purchase. Regular periodic maintenance and annual replacement of the magnesium anode in time is imperative to maintain the manufacturer's warranty. Replacement of the anode must be accompanied by a mark in the warranty card in case of replacement by a service organization, or an attached sales receipt for its purchase in case of replacement by the owner.

The manufacturer shall not be liable for defects due to violations of principles of installation, operation and maintenance of EWH set forth herein, including in cases where these defects have arisen due to invalid parameters of mains (electricity and water), where EWH is operated, and due to the intervention of a third party. Manufacturer's warranty does not cover claims for appearance of EWH.

16. INFORMATION ON THE MANUFACTURER

Manufacturer:

Guangdong Weber Electric Appliances Co., Ltd.

No.D01, Jianye Road, Science and technology Industry Garden, Shunde High-tech Industrial Zone, Ronggui, Shunde Area, Foshan city, Guangdong, 528305, P.R. China.

All models have been certified and comply with requirements of European Directives: 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2011/65/EU (RoHS).



DOVOZCE PRO ČESKOU A SLOVENSKOU REPUBLIKU:

INSTALAČNÍ MATERIÁL – HERMAN s.r.o.

Havlíčková 26

68201 Vyškov

Email: thermex@hermancz.cz

Mobil: 604 429 360

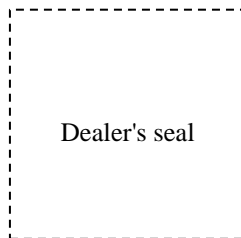
NOTE OF SALE

Model _____ Serial No. _____

Date of sale _____, 20 ____ .

Dealer: _____

Dealer's representative
signature _____



The product is completed; I have no claims for the appearance of the product. Operation manual with the necessary marks is received. I have read, understood and accepted operation rules and warranty terms.

Customer's signature: _____

PRED PRVÝM POUŽITÍM VÁŠHO ELEKTRICKÉHO ZÁSOBNÉHO OHRIEVAČA VODY SI POZORNE PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD NA OBSLUHU

VÁŽENÝ ZÁKAZNÍK!

Blahoželáme vám k zakúpeniu elektrického ohrievača vody HEATEQ.

Ohrievače vody HEATEQ sú navrhnuté a vyrobené v prísnom súlade s domácimi a medzinárodnými normami zaručujúcimi spoľahlivosť a bezpečnosť prevádzky.

Tento návod sa vzťahuje na modely HEATEQ Sky. Úplný názov modelu vášho ohrievača je uvedený v časti „Záruka výrobcu“ (podčasť „Poznámka k predaju“) a na štítku s označením na plášti ohrievača.

1. APLIKÁCIA

Elektrický ohrievač vody (ďalej len EOV) je určený na zásobovanie teplou vodou pre domáce a priemyselné zariadenia s tlakom v prírodnom potrubí studenej vody najmenej 0,05 MPa a najviac 0,75 MPa.

EOV musí byť prevádzkovaný v uzavretých priestoroch vo vykurovaných priestoroch a nie je určený na prevádzku v režime nepretržitého prietoku.

2. ROZSAH DODÁVKY

Ohrievač vody	- 1 ks.
Poistný ventil typu GP	- 1 ks.
Návod na obsluhu	- 1 ks.
Inštaláčna súprava	- 1 sada
Balenie	- 1 ks.

3. HLAVNÉ TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

Napájanie EOV musí byť v rozsahu 220-240 V. Frekvencia napájacej siete 50/60 Hz \pm 1%. Objem vnútornej nádrže a výkon vykurovacieho telesa sú uvedené na štítku s označením na plášti. Priemer závit v prírodnom a odtokovom potrubí - G1/2".

Výrobca si vyhradzuje právo na zmeny v dizajne, kompletnej zostave a špecifikáciách ohrievača bez predchádzajúceho upozornenia.

Model	kód	Priemerná doba ohrevu $\Delta T = 45^\circ \text{C}$ pri 1,5 kW	Inštalácia
Sky 30 V	136 008	1 h 03 min.	vertikálne
Sky 50 V	136 009	1 h 45 min.	vertikálne
Sky 80 V	136 010	2 h 48 min.	vertikálne
Sky 100 V	136 011	3 h 30 min.	vertikálne

4. POPIS A PRINCÍP FUNGOVANIA

Vonkajší plášť EOV je vyrobený z ocele. Vnútorne nádrže majú špeciálny bio-sklo-porcelánový náter, ktorý spoľahlivo chráni vnútorný povrch pred chemickou koróziou. Priestor medzi vonkajším plášťom a vnútornou nádržou je vyplnený polyuretánovou penou - modernou, ekologicky čistou tepelnou izoláciou, ktorá má najlepšie tepelne úsporné vlastnosti. Modely Sky majú dve naskrutkované trysky: na prívod studenej vody (obrázok 1, str. 3) s modrým krúžkom a na výstup horúcej vody (obrázok 1, str. 2) — s červeným krúžkom. Ovládací gombík sa vo všetkých modeloch nachádza na spodnej strane EOV. (Obrázok 1, str. 16).

Rúrkové elektrické teleso (RET), termostat a snímače tepelného spínača sú namontované na odnímateľnej príruke. RET slúži na ohrev vody a termostat poskytuje možnosť regulácie teploty ohrevu až do $+75^\circ\text{C}$.

Poistný ventil (obr. 1, str. 5) funguje ako spätný ventil, ktorý zabezpečuje ochranu vstupu vody z ohrievača vody do potrubie pri poklese tlaku v potrubie a pri zvýšení tlaku v nádrži pri vysoký ohrev vody, ako aj funkcie poistného ventilu, uvoľňujúceho pretlak v zásobníku pri vysokom ohreve vody. Počas prevádzky ohrievača vody môže vytekať voda z výfukového potrubia poistného ventilu, aby sa uvoľnil nadmerný tlak, čo je vyrobené z dôvodu bezpečnosti ohrievača vody. Toto výstupné potrubie musí zostať otvorené do atmosféry a musí byť inštalované stále dole.

Odvádzanie vody z výfukového potrubia poistného ventilu do odtoku musí byť zabezpečené inštaláciou zodpovedajúcej drenáže EOV.

Pravidelne (aspoň raz za mesiac) je potrebné vypúšťať malé množstvo vody cez výfukové potrubie poistného ventilu do kanalizácie, aby sa odstránili vápenné usadeniny a otestovala prevádzková funkčnosť ventilu. Rukoväť (obr. 1, str. 15) je určená na otváranie ventilu. Pri prevádzke ohrievača vody je potrebné ovládať túto rukoväť tak, aby bola v polohe uzatvárajúcej vypúšťanie vody z nádrže.

5. URČENIE BEZPEČNOSTNÝCH OPATREN

Elektrická bezpečnosť a ochrana proti korózii EOV sú zaručené iba vtedy, ak existuje účinné uzemnenie v súlade s platnými pravidlami a predpismi pre elektroinštaláciu.

Vodovodné potrubia a armatúry musia zodpovedať parametrom vodovodu a mať požadované certifikáty kvality.

Pri inštalácii a prevádzke EOV nie je povolené:

- Na napájanie EOV, ak EOV nie je naplnené vodou.
- Na odstránenie ochranného krytu pri zapnutom napájaní.
- Použiť EOV bez uzemnenia alebo použiť ako uzemnenie vodovodné potrubie.
- Na pripojenie EOV k vodovodu stlak presahujúci 0,75 MPa.
- Na pripojenie EOV k prívodu vody bez poistného ventilu.
- Na vypustenie vody z EOV pri zapnutom napájaní.
- Používať náhradné diely, ktoré neodporúča výrobca.
- Na použitie vody z EOV na varenie.
- Používať vodu s nečistotami (piesok, drobné kamienky), ktoré by mohli viesť k poruche EOV a poistného ventilu.
- Na úpravu konštrukčných a montážnych rozmerov držiakov EOV.

Okolité teplota by mala byť v rozmedzí od 5°C do 40°C. Voda pri zamrznutí EOV pri záporných teplotách má za následok poruchu, ktorá nie je prípadom záruky.



Treba dávať pozor na deti, aby sa nehrali s EOV. EOV nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osobami, ktoré nevedia, ako EOV používať, okrem prípadov, keď sa tak stane pod dohľadom alebo pokynmi osôb zodpovedných za bezpečnosť z EOV.

Počas prevádzky EOV sa musí pravidelne kontrolovať jeho provozný stav (nekvapkanie, zápach po spálení, iskry v elektroinštalácii atď.). V prípade dlhodobého prerušenia prevádzky ohrievača vody, výpadku dodávky vody, EOV sa musí odstaviť a ventil prívodu studenej vody uzavrieť.

6. INŠTALÁCIA A PRIPOJENIE

Všetky inštalačné, inštalátorské a elektrické práce musia vykonávať kvalifikovaní pracovníci.

7. USPORIADANIE A INŠTALÁCIA

Všetky inštalačné, inštalátárske a elektrické práce musia vykonávať kvalifikovaní pracovníci.

Inštalácia EOV sa musí vykonať v súlade s označením na kryte.

EOV sa odporúča inštalovať čo najbližšie k miestu použitia teplej vody, aby sa znížili tepelné straty v potrubí.

Pri výbere miesta inštalácie je potrebné vziať do úvahy celkovú hmotnosť EOV naplnenej vodou. Steny a podlaha s nízkou nosnosťou by mali byť primerane spevnené. Pri vŕtaní (vytváraní) otvorov v stene zväzť káble, potrubia a rúry v stene.

EOV je zavesené pomocou konzol na hákových kotvách upevnených v stene. Montáž hákov na stenu vylúči samovoľný pohyb konzol EOV pozdĺž nich.

Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za pád EOV spojený s nesprávnou montážou kotiev a ich výberom.

Pri údržbe EOV musí byť vzdialenosť od ochranného krytu k najbližšiemu povrchu v smere osi odnímateľnej príruby aspoň 30 cm pre všetky modely.



Aby sa predišlo škodám na majetku užívateľa a/alebo majetku tretích osôb v prípade poruchy teplovodného systému, je potrebné EOV inštalovať v priestoroch s hydroizoláciou a odtokom do kanalizácie a v žiadnom prípade neumiestňovať pod predmety exponované do vody pod EOV. Pri umiestnení v nechránených priestoroch sa pod EOV namontuje ochranná platňa (nie je súčasťou dodávky) s odtokom do kanalizácie.

V prípade umiestnenia EOV na ťažko prístupné miesta za účelom vykonania údržby a záručného servisu (medziposchodia, výklenky, stropné dutiny a pod.), montáž a demontáž EOV vykonáva užívateľ svojpomocne alebo pre seba. vlastný účet.

Poznámka: bezpečnostná vanička nie je súčasťou dodávky EOV.

8. PRIPOJENIE NA VODOVOD

Studená voda sa do EOV privádza pomocou pred filtra s úrovňou úpravy vody minimálne 200 µm.

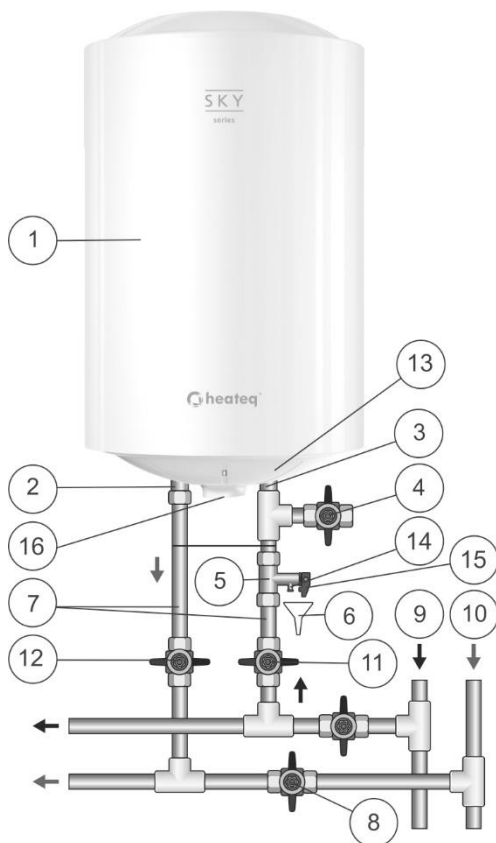
Nainštalujte tlakový poistný ventil (obr. 1, str. 5) na rúrku prívodu studenej vody (obr. 1, str. 3) s modrým krúžkom o 3,5-4 otáčky, pričom zaistíte tesnosť spoja s akýmkoľvek tesniacim materiálom (Fan, FUM páska atď.).

Počas prevádzky EOV môžete pozorovať únik vody z výstupného potrubia poistného ventilu pre uvoľnenie nadmerného tlaku pre zaistenie bezpečnosti ohrievača vody. Na odvod vlhkosti sa odporúča napojiť na drenážny otvor gumovú alebo silikónovú rúrku príslušného priemeru.

Pripojenie k vodovodnému radu sa vykoná podľa obr. 1 pomocou medených, plastových rúr alebo špeciálneho flexibilného sanitárneho vedenia. Nepoužívajte žiadne použité flexibilné vedenie. Vodu do EOV sa odporúča privádzať cez filter inštalovaný na potrubí studenej vody (nie je súčasťou dodávky)



Nepoužívajte použité flexibilné prívodné potrubia. EOV neprevádzkujte bez poistného ventilu alebo s ventilom od iných výrobcov.



Obrázok 1. Schéma pripojenia EOV k prívodu vody

postava 1: 1 – EOV, 2 – potrubie teplej vody, 3 – potrubie studenej vody, 4 – vypúšťací ventil (nie je súčasťou dodávky), 5 – poistný ventil, 6 – vypúšťanie (nie je súčasťou dodávky), 7 – prívod potrubie, 8 – uzatvárací ventil pri prevádzke EOV, 9 – rozvod studenej vody, 10 – rozvod teplej vody, 11 – uzatvárací ventil studenej vody, 12 – uzatvárací ventil teplej vody, 13 – ochranný kryt, 14 – výfukové potrubie poistného ventilu, 15 – rukoväť na otvorenie pretlakového ventilu, 16 – ovládací gombík.

Po pripojení EOV sa uistite, že je otvorený uzatvárací ventil studenej vody a uzatvárací ventil teplej vody (obr. 1, str. 8) je zatvorený. Otvorte kohútik studenej

vody v EOv (obr. 1, str. 11), výstup teplej vody ventilom (obr. 1, str. 12) a kohútikom teplej vody na zmiešavači pre zabezpečenie odtoku vzduchu z EOv. Pri konečnom naplnení EOv bude voda nepretržite vytekať z batérie. Pri pripájaní EOv v miestach bez zásobovania vodou je povolené dodávať vodu do EOv z pomocnej nádrže pomocou čerpacej stanice, alebo z vodojemu umiestneného vo výške minimálne 5 metrov nad vrcholom EOv

Poznámka: pre uľahčenie údržby počas prevádzky EOv sa odporúča nainštalovať vypúšťací ventil (obr. 1, str. 4) v súlade s obr. 1 (pre modely, ktoré nie sú vybavené vypúšťacím potrubím (nie je súčasťou dodávky EOv)).

Ak tlak vody prekročí 0,75 MPa, na vstupe studenej vody EOv pred poistný ventil (v smere toku vody) je potrebné nainštalovať príslušný redukčný ventil (nie je súčasťou dodávky EOv), aby sa tlak vody znížil na štandard.

9. PRIPOJENIE NA NAPÁJANIE

Pred pripojením ohrievača vody do elektrickej siete sa uistite, že jeho parametre zodpovedajú technickým údajom ohrievača vody.

POZOR! Pred zapnutím napájania sa uistite, že EOv je naplnený vodou!

Ohrievač vody musí byť uzemnený, aby sa zabezpečila bezpečná prevádzka. EOv je vybavený stacionárnym napájacím káblom (voliteľné) s eurozástrčkou (voliteľné). Elektrická zásuvka musí mať uzemňovaciu svorku s pripojeným uzemňovacím vodičom a musí byť umiestnená v oblasti chránenej pred vlhkosťou, alebo musí spĺňať požiadavky minimálne IPX4.

10. PREVÁDZKA

EOv sa zapína/vypína otočením indikačnej čiary na ovládacom gombíku umiestnenom na ochrannom kryte ohrievača vody (obr. 1, str. 16) do zóny „OFF“. Teplota vody vo vnútornej nádrži sa nastavuje pomocou ovládacieho gombíka (obr. 1, str. 16) v rozsahu hodnôt od „OFF“ (minimálne hodnoty) po „HIGH“ (maximálne hodnoty). Kontrolka zobrazuje prevádzkový režim EOv - rozsvieti sa pri ohreve vody a zhasne po dosiahnutí nastavenej teploty.

11. TECHNICKÁ ÚDRŽBA

Pri vykonávaní údržby sa kontroluje váha na RET. Súčasne sa odstránia zvyšky, ktoré sa môžu nahromadiť na dne EOv. Ak sa na RET nachádza vodný kameň, možno ho odstrániť pomocou prostriedkov na odstraňovanie vodného kameňa alebo mechanicky. Prvú technickú údržbu sa odporúča vykonať po roku od zapojenia odborníkmi špecializovanej organizácie av závislosti od intenzity vodného kameňa a zvyškov určiť intervaly následnej údržby. Táto akcia predĺži maximálnu životnosť EOv.

Prvá výmena horčíkovej anódy sa musí vykonať najneskôr do 12 mesiacov od

dátumu inštalácie EOV. V prípade, že v záručnom liste s pečiatkou montážnej firmy nie je vyznačená montáž, lehota sa počíta od dátumu nákupu. Pravidelná pravidelná údržba a každoročná včasná výmena horčíkovej anódy je nevyhnutná pre zachovanie záruky výrobcu. Výmena anódy musí byť sprevádzaná označením v záručnom liste v prípade výmeny servisnou organizáciou alebo priloženým dokladom o kúpe v prípade výmeny majiteľom



POZOR: nahromadenie vodného kameňa na RET môže spôsobiť jeho poškodenie

Poznámka: Na poškodenie RET v dôsledku tvorby vodného kameňa sa nevzťahuje záruka. Pravidelná údržba nie je zahrnutá v záruke výrobcu a predajcu.

Pri údržbe sa musí vykonať:

- Vypnite napájanie EOV;
- Ochlaďte horúcu vodu alebo ju vypustite cez zmiešavač;
- Zastaviť dodávku studenej vody do EOV;
- Odskrutkujte poistný ventil alebo otvorte vypúšťací ventil;
- Ak chcete na prívodný alebo vypúšťací ventil studenej vody nasadiť gumenú hadicu, druhý koniec pošlite do odtoku;
- Otvorte kohútik horúcej vody na zmiešavači a vypustite vodu z EOV cez hadicu;
- Odstráňte ochranný kryt, odpojte vodiče, odskrutkujte a vyberte z krytu odnímateľnú prírubu;
- V prípade potreby vyčistite RET od vodného kameňa a odstráňte zvyšky z nádrže;
- Zostavte, naplňte EOV vodou a zapnite ho.

Pri modeloch s odtokovým potrubím stačí prerušiť prívod studenej vody do EOV, odskrutkovať odtokový čap na odtokovom potrubí a otvoriť kohútik teplej vody. Po vypustení vody môžete na chvíľu otvoriť prívod studenej vody v EOV pre dodatočné umývanie nádrže.

Pri vykonávaní údržby EOV servisnej organizácie sa v servisnom kupóne uvedie značka s pečiatkou organizácie vykonávajúcej údržbu.

12. MOŽNÉ PORUCHY A NÁPRAVY

Porucha	Možná príčina	Ako opraviť
Tlak teplej vody z EOV sa znížil. Tlak studenej vody sa drží na úrovni.	Upchatý vstupný poistný ventil	Odstráňte ventil a vyčistite ho vo vode
Čas zahrievania sa zvýšil	RET je pokrytý vrstvou kalu	Odstráňte prírubu a vyčistite RET
	Napájacie napätie sa znížilo	Kontaktujte servis hlavného napájania
Časté vypínanie teplotného spínača	Nastavená teplota je blízko limitu	Nastavte nižšiu hodnotu teploty ohrevu vody
	Rúrka termostatu je pokrytá kalom	Vyberte EOV odnímateľnú prírubu a jemne očistite trubicu od vodného kameňa
EOV funguje, ale neohrieva vodu	Ventil (obr. 1, str. 8) nie je zatvorený alebo je mimo prevádzky	Zatvorte alebo vymeňte ventil (obr. 1, str. 8)
Poháňaný EOV neohrieva vodu. Žiadne podsvietenie kontroliek.	<ol style="list-style-type: none"> 1) Žiadne napätie v elektrickej sieti; 2) Poškodený napájací kábel. 3) Tepelný spínač je aktivovaný a nie je zapnutý 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Skontrolujte napätie v elektrickej zásuvke; 2) Obráťte sa na kvalifikované servisné stredisko. 3) Odpojte napájanie, odstráňte ochranný kryt EOV, stlačte tlačidlo na tepelnom spínači, kým nebudete počuť kliknutie, nasad'te kryt a zapnite napájanie

Tieto chyby nie sú chybami EOV a odstráni ich spotrebiteľ alebo špecializovaná organizácia na vlastné náklady.

V prípade, že sa nepodarí odstrániť problémy pomocou vyššie uvedených odporúčaní alebo v prípade iných problémov, ktoré sa objavia, mali by ste sa obrátiť na autorizované servisné stredisko uvedené v návode na obsluhu.

13. PREPRAVA A SKLADOVANIE ELEKTRICKÝCH OHRIEVAČOV VOD

Preprava a skladovanie elektrických ohrievačov vody sa vykonáva v súlade s manipulačnými značkami na obale:



1. potrebné chrániť tovar pred vlhkosťou



2. krehké, jemné zaobchádzanie



– odporúčaná teplota skladovania od +5° do +40° C



3. správna vertikálna poloha nákladu;

14. DISPOZÍCIA

Pri dodržaní pravidiel inštalácie, prevádzky a údržby EOv a pri kvalite vody zodpovedajúcej aktuálnej norme výrobca stanovuje životnosť EOv na 9 rokov od dátumu nákupu.

Všetky časti ohrievača sú vyrobené z materiálov umožňujúcich tam, kde je to vhodné, ekologickú likvidáciu, ktorá musí byť vykonaná v súlade s pravidlami a predpismi krajiny, kde je ohrievač vody prevádzkovaný.

Pri likvidácii EOv dodržiavajte miestne zákony a smernice o životnom prostredí.

Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu dizajnu a špecifikácií ohrievača bez predchádzajúceho upozornenia.

15. ZÁRUKA VÝROBCU

Výrobca stanovuje na ohrievač vody záručnú dobu 2 roky a záručná doba na diely a komponenty je nasledovná:

- pre nádrž obsahujúcu vodu (vnútorná nádrž) - 3 roky;

- pre ostatné komponenty (vyhrievacie teleso, termostat, kontrolky, tesnenia, ukazovateľ teploty, pretlakový ventil) - 2 roky.

Záručná doba sa počíta od dátumu predaja EOv. Ak nie je uvedený alebo opravený dátum predaja a pečiatka predajne, záručná doba sa počíta od dátumu výroby EOv. Reklamácie v záručnej dobe sú akceptované len po predložení záručného listu so značkami predávajúceho a identifikačného štítku napuzdro EOv. Dátum vydania

ohrievača vody je zakódovaný v jedinečnom sériovom čísle, ktoré sa nachádza na identifikačnom štítku na kryte. Sériové číslo EOV pozostáva z trinástich číslic. Tretia a štvrtá číslica sériového čísla sú rok výroby, piata a šiesta číslica - mesiac vydania, siedma a ôsma číslica - deň vydania EOV. Reklamácie v záručnej dobe sú akceptované len po predložení záručného listu so značkami predávajúceho a identifikačného štítku na plášti EOV

Záruka sa vzťahuje len na EOV. Zodpovednosť za dodržiavanie zásad montáže a zapojenia nesie kupujúci (v prípade zapojenia vlastným) alebo inštalatér vykonávajúci pripojenie.

Prvá výmena horčíkovej anódy sa musí vykonať najneskôr do 12 mesiacov od dátumu inštalácie EOV. V prípade, že v záručnom liste s pečatou montážnej firmy nie je označenie inštalácie, lehota sa počíta od dátumu nákupu. Pravidelná údržba a každoročná včasná výmena horčíkovej anódy je nevyhnutná pre zachovanie záruky výrobcu. Výmena anódy musí byť sprevádzaná označením v záručnom liste v prípade výmeny servisnou organizáciou alebo priloženým dokladom o kúpe v prípade výmeny majiteľom.

Výrobca nezodpovedá za závady spôsobené porušením zásad inštalácie, prevádzky a údržby EOV tu uvedených, a to aj v prípadoch, keď tieto závady vznikli z dôvodu neplatných parametrov rozvodov (elektrina a voda), kde je EOV prevádzkovaný, a v dôsledku zásahu tretej strany. Záruka výrobcu sa nevzťahuje na reklamácie vzhľadom EOV.

16. INFORMÁCIE O VÝROBCOVI

Výrobca:

Guangdong Weber Electric Appliances Co., Ltd.

No.D01, Jianye Road, Science and Technology Industry Garden, Shunde High-tech Industrial Zone, Ronggui, Shunde Area, Foshan city, Guangdong, 528305, PR China.

Všetky modely boli certifikované a spĺňajú požiadavky európskych smerníc: 2014/35/EU, 2014/30/EU a 2011/65/EU (RoHS).



DOVOZCA PRE ČESKÚ A SLOVENSKÚ REPUBLIKU:

INŠTALAČNÝ MATERIÁL - HERMAN sro

Havlíčková 26

68201 Vyškov

email: thermex@hermancz.cz

Mobil: 604 429 360



PŘED PRVNÍM POUŽITÍM VAŠEHO ELEKTRICKÉHO ZÁSOBNÍKOVÉHO OHŘÍVAČE VODY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD K OBSLUZE

VÁŽENÝ ZÁKAZNÍKU!

Blahopřejeme vám k zakoupení elektrického ohříváče vody HEATEQ.

Ohříváče vody HEATEQ jsou navrženy a vyrobeny v přísném souladu s domácími a mezinárodními normami zaručujícími provozní spolehlivost a bezpečnost.

Tento návod platí pro modely HEATEQ Sky. Úplný název modelu vašeho ohříváče je uveden v části „Záruka výrobce“ (podkapitola „Poznámka k prodeji“) a na štítku s označením na plášti ohříváče.

1. APLIKACE

Elektrický ohříváč vody (dále jen EOV) je určen k zásobování teplou vodou pro domácí a průmyslová zařízení s tlakem v přírodním potrubí studené vody nejméně 0,05 MPa a nejvýše 0,75 MPa.

EOV musí být provozován uvnitř ve vytápěných prostorách a není určen pro provoz v režimu kontinuálního průtoku.

2. ROZSAH DODÁVKY

Ohříváč vody	- 1 ks.
Pojistný ventil typu GP	- 1 ks.
Návod k použití	- 1 ks.
Instalační sada	- 1 set
Obal	- 1 ks.

3. HLAVNÍ TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

Napájení EOV musí být v rozsahu 220-240 V. Frekvence napájecí sítě 50/60 Hz \pm 1 %. Objem vnitřní nádrže a výkon topného tělesa jsou uvedeny na štítku na plášti. Průměr závitů ve vstupním a výstupním potrubí vody - G1/2".

Výrobce si vyhrazuje právo na změny designu, kompletní sady a specifikací ohříváče bez předchozího upozornění.

Model	Kód	Průměrná doba ohřevu $\Delta T = 45^\circ \text{C}$ při 1,5 kW	Instalace
Sky 30 V	136 008	1 h 03 min.	vertikální
Sky 50 V	136 009	1 h 45 min.	vertikální
Sky 80 V	136 010	2 h 48 min.	vertikální
Sky 100 V	136 011	3 h 30 min.	vertikální

4. POPIS A PRINCIP FUNKCÍ

Vnější plášť EOV je vyroben z oceli. Vnitřní nádrže mají speciální biosklo-keramický povrch, který spolehlivě chrání vnitřní povrch proti chemické korozi. Prostor mezi vnějším pláštěm a vnitřní nádrží je vyplněn polyuretanovou pěnou - moderní, ekologicky čistou tepelnou izolací, která má nejlepší vlastnosti šetřící teplo. Modely Sky mají závitový vstup a výstup: pro přívod studené vody (obrázek 1, str. 3) s modrým kroužkem a pro výstup horké vody (obrázek 1, str. 2) — s červeným kroužkem. Ovládací knoflík je u všech modelů na spodní straně EOV. (Obrázek 1, str. 16).

Trubkové elektrické těleso (TET), termostat a snímače tepelného spínače jsou namontovány na odnímatelné přírubě. TET slouží k ohřevu vody a termostat poskytuje možnost regulace teploty ohřevu až do $+75^\circ\text{C}$.

Pojistný ventil (obr. 1, str. 5) funguje jako zpětný ventil, který zajišťuje ochranu vstupu vody z ohříváče vody zpět do potrubí při poklesu tlaku v potrubí a při zvýšení tlaku v nádrži při vysokém ohřevu vody, dále funkce pojistného ventilu, uvolňujícího přetlak v zásobníku při vysokém ohřevu vody. Během provozu ohříváče vody může vytékat voda z přepadového potrubí pojistného ventilu, aby se uvolnil nadměrný tlak, což je provedeno z důvodu bezpečnosti ohříváče vody. Toto výstupní potrubí musí zůstat otevřené do atmosféry a musí být instalováno neustále dolů.

Odvod vody z přepadového potrubí pojistného ventilu do odpadu musí být zajištěn instalací příslušného odvodu EOV.

Pravidelně (alespoň 1x měsíčně) je nutné vypouštět malé množství vody přepadovým potrubím pojistného ventilu do kanalizace, aby se odstranily vápenné usazeniny a otestovala funkčnost ventilu. Rukojeť (obr. 1, str. 15) je určena k otevření ventilu. Při provozu ohříváče vody je nutné ovládat tuto rukojeť tak, aby byla v poloze zavírání vody vytékající z nádrže.

5. URČENÍ BEZPEČNOSTNÍCH OPATŘENÍ

Elektrická bezpečnost a ochrana proti korozi EOV jsou zaručeny pouze v případě, že existuje účinné uzemnění v souladu s platnými pravidly a předpisy pro elektroinstalaci.

Vodovodní potrubí a armatury musí odpovídat parametrům vodovodního řadu a mít požadované certifikáty kvality.

Při instalaci a provozu EOV není povoleno:

- Při napájení EOV, pokud EOV není naplněn vodou.
- Při sejmutí ochranného krytu při zapnutém napájení.
- Použijte EOV bez uzemnění nebo použijte jako uzemnění vodovodní potrubí.
- Při připojení EOV k vodovodu stlak přesahující 0,75 MPa.
- Při připojení EOV k přívodu vody bez pojistného ventilu.
- K vypouštění vody z EOV při zapnutém napájení.
- Používat náhradní díly nedoporučené výrobcem.
- Při použití vody z EOV k vaření.
- Používat vodu obsahující nečistoty (písek, drobné kamínky), které by mohly vést k poruše EOV a pojistného ventilu.
- Úprava konstrukčních a instalačních rozměrů držáků EOV.

Okolní teplota by měla být v rozmezí 5°C až 40°C. Voda při zamrznání EOV při záporných teplotách má za následek poruchu, na kterou se nevztahuje záruka.

Je třeba věnovat pozornost dětem, aby si nehrály s EOV. EOV není určeno pro použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osobami, které nevědí, jak EOV používat, s výjimkou případů, kdy se tak stane pod dohledem nebo pokyny osob odpovědných za bezpečnost z EOV.



Během provozu EOV musí být pravidelně kontrolován jeho řádný provozní stav (nekapající, zápach spáleniny, jiskry v elektroinstalaci atd.). V případě dlouhodobého přerušení provozu ohřívače vody, výpadku dodávky vody, EOV musí být vyraženo z provozu a uzavřen přívodní ventil studené vody.

6. INSTALACE A PŘIPOJENÍ

Veškeré instalační, instalatérské a elektrické práce musí provádět kvalifikovaný personál.

7. USPOŘÁDÁNÍ A INSTALACE

Veškeré instalační, instalatérské a elektrické práce musí provádět kvalifikovaný personál.

Instalace EOV musí být provedena v souladu s označením na krytu.

EOV se doporučuje instalovat co nejbliže k místu použití teplé vody pro snížení tepelných ztrát v potrubí.

Při výběru místa instalace je třeba vzít v úvahu celkovou hmotnost EOV naplněné vodou. Stěny a podlaha s nízkou nosností by měly být odpovídajícím způsobem zpevněny. Při vrtání (vytváření) děr do zdi zvažte kabely, potrubí a trubky ve zdi.

EOV je zavěšeno pomocí konzol na hákových kotvách upevněných ve stěně. Montáž háčků na stěnu vyloučí samovolný pohyb držáků EOV podél nich.

Výrobce nenese žádnou odpovědnost za pád EOV spojený s nesprávnou montáží kotev a jejich výběrem.

Pro údržbu EOV musí být vzdálenost od ochranného krytu k nejbližšímu povrchu ve směru osy odnímatelné příruby u všech modelů minimálně 30 cm.



Aby v případě závady teplovodního systému nedošlo k poškození majetku uživatele a/nebo třetích osob, je nutné EOV instalovat do prostor s hydroizolací a odvodněním do kanalizace a v žádném případě neumísťovat pod předměty vystavené do vody pod EOV. Při umístění v nechráněných prostorách se pod EOV

instaluje ochranná deska (není součástí dodávky) s odvodněním do kanalizace.

V případě umístění EOV na těžko přístupná místa za účelem provádění údržby a záručního servisu (mezipatra, niky, stropní dutiny atd.) si montáž a demontáž EOV provádí uživatel sám nebo pro sebe, vlastní účet.

Poznámka: bezpečnostní vanička není součástí dodávky EOV.

8. PŘIPOJENÍ NA VODOVOD

Studená voda se do EOV přivádí pomocí předfiltru s úrovní úpravy vody nejméně 200 µm.

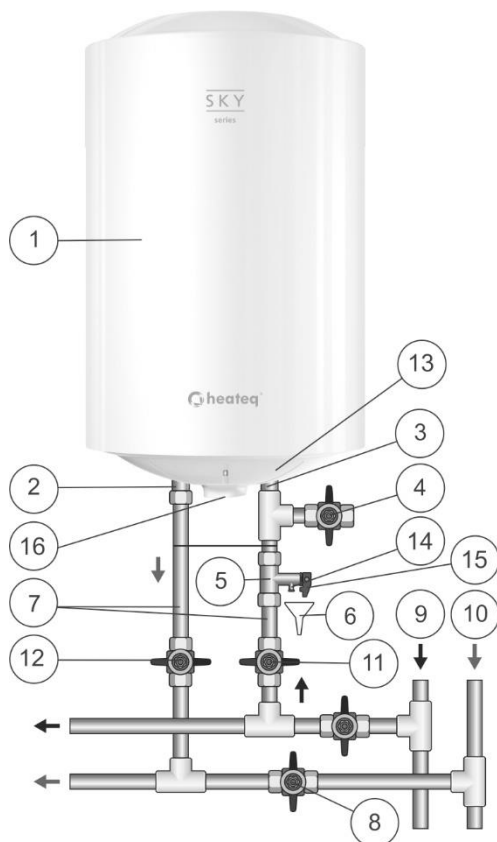
Nainstalujte přetlakový ventil (obr. 1, str. 5) na trubku přívodu studené vody (obr. 1, str. 3) s modrým kroužkem o 3,5-4 otáčky, přičemž zajistěte těsnost spoje s jakýmkoli těsnícím materiálem (len, FUM páska atd.).

Během provozu EOV můžete pozorovat únik vody z výstupní trubky pojistného ventilu pro nadměrné uvolnění tlaku pro zajištění bezpečnosti ohříváče vody. K odvodňovacímu otvoru se doporučuje připojit pryžovou nebo silikonovou trubku příslušného průměru pro odvod vlhkosti.

Připojení k vodovodnímu řadu se provede podle obr. 1 pomocí měděných, plastových trubek nebo speciální flexibilní sanitární instalace. Nepoužívejte žádné použité flexibilní potrubí. Vodu do EOV doporučujeme přivádět přes filtr nainstalovaný na vodovodním potrubí studené vody (není součástí dodávky).



Nepoužívejte použité ohebné přívodní trubky. Neprovazujte EOV bez pojistného ventilu nebo s ventilem jiných výrobců.



Obrázek 1. Schéma připojení EOV k přívodu vody

Obrázek 1: 1 – EOV, 2 – potrubí teplé vody, 3 – potrubí studené vody, 4 – vypouštěcí ventil (není součástí dodávky), 5 – pojistný ventil, 6 – odvodnění (není součástí dodávky), 7 – přívod potrubí, 8 – uzavírací ventil při provozu EOV, 9 – rozvod studené vody, 10 – rozvod teplé vody, 11 – uzavírací ventil studené vody, 12 – uzavírací ventil teplé vody, 13 – ochranný kryt, 14 – výfukové potrubí pojistného ventilu, 15 – rukojeť pro otevření přetlakového ventilu, 16 – ovládací knoflík.

Po připojení EOV se ujistěte, že je otevřený uzavírací ventil studené vody a uzavírací ventil teplé vody (obr. 1, str. 8) je uzavřen. Otevřete kohout studené vody v EOV (obr. 1, str. 11), výstup teplé vody ventil (obr. 1, str. 12) a kohout teplé vody na směšovači pro zajištění odtoku vzduchu z EOV. Při konečném naplnění EOV

bude voda nepřetržitě vytékat z baterie. Při napojování EOV v místech bez vodu je povoleno dodávat vodu do EOV z pomocné nádrže pomocí čerpací stanice, nebo z vodojemu umístěného ve výšce minimálně 5 metrů nad vrcholem EOV. Poznámka: pro snadnou údržbu během provozu EOV se doporučuje instalovat vypouštěcí ventil (obr. 1, str. 4) podle obr. 1 (u modelů bez drenážní trubky (není součástí dodávky EOV)).

Pokud tlak vody překročí 0,75 MPa, na vstupu studené vody EOV, před pojistným ventilem (ve směru průtoku vody), je nutné nainstalovat příslušný redukční ventil (není součástí dodávky EOV), aby se tlak vody snížil na standardní úroveň.

9. PŘIPOJENÍ K NAPÁJENÍ

Před připojením ohřívače vody k elektrické síti se ujistěte, že jeho parametry odpovídají technické specifikaci ohřívače vody.

POZORNOST! Před zapnutím napájení se ujistěte, že je EOV naplněn vodou!

Ohřívač vody musí být uzemněn, aby byl zajištěn bezpečný provoz. EOV je vybaveno stacionárním napájecím kabelem (volitelná výbava) s eurozástrčkou (volitelná výbava). Napájecí zásuvka musí mít zemnicí svorku s připojeným zemnicím vodičem a musí být umístěna v oblasti chráněné před vlhkostí, nebo musí splňovat požadavky ne méně než IPX4.

10. ÚKON

EOV se zapíná/vypíná otočením indikační rýsky na ovládacím knoflíku umístěném na ochranném krytu ohřívače vody (obr. 1, str. 16) do zóny „OFF“. Teplota vody ve vnitřní nádrži se nastavuje pomocí ovládacího knoflíku (obr. 1, str. 16) v rozsahu hodnot od "OFF" (minimální hodnoty) do "HIGH" (maximální hodnoty). Kontrolka zobrazuje provozní režim EOV - svítí při ohřevu vody a zhasne při dosažení nastavené teploty.

11. TECHNICKÁ ÚDRŽBA

Při provádění údržby je kontrolována váha na TET. Současně se odstraní zbytky, které se mohou hromadit na dně EOV. Pokud je na TET vodní kámen, lze jej odstranit pomocí prostředků na odstraňování vodního kamene nebo mechanicky. První technickou údržbu se doporučuje provést po roce od připojení odborníky specializované organizace a v závislosti na intenzitě okují a zbytků stanovit intervaly následné údržby. Tato akce prodlouží maximální životnost EOV.

První výměna hořčikové anody musí být provedena nejpozději do 12 měsíců od data instalace EOV. V případě, že v záručním listě s pečeti montážní firmy není uvedena montáž, počítá se lhůta ode dne nákupu. Pro zachování záruky výrobce je nezbytná pravidelná pravidelná údržba a každoroční výměna hořčikové anody včas. Výměna anody musí být opatřena označením v záručním listu v případě

výměny servisní organizací nebo přiloženým prodejním dokladem o jejím nákupu v případě výměny vlastníkem.



POZOR: nahromadění vodního kamene na TET může způsobit jeho poškození.

Poznámka: Na poškození TET v důsledku tvorby vodního kamene se nevztahuje záruka. Pravidelná údržba není zahrnuta v záruce výrobce a prodejce.

Pro údržbu je třeba provést následující:

- Vypněte napájení EOV;
- Ochlaďte horkou vodu nebo ji vypusťte přes mixér;
- Uříznoutf přívod studené vody do EOV;
- Odšroubujte pojistný ventil nebo otevřete vypouštěcí ventil;
- Chcete-li na přívodní nebo vypouštěcí ventil studené vody nasadit gumovou hadici, její druhý konec posílejte do odpadu;
- Otevřete kohout horké vody na směšovači a vypusťte vodu z EOV hadicí;
- Odstraňte ochranný kryt, odpojte vodiče, odšroubujte a vyjměte z pouzdra odnímatelnou přírubu;
- V případě potřeby očistěte od vodního kamene a odstraňte zbytky z nádrže;
- Sestavte, naplňte EOV vodou a zapněte napájení.

U modelů s vypouštěcím potrubím stačí přerušit přívod studené vody do EOV, odšroubovat vypouštěcí hrdlo na odpadním potrubí a otevřít kohoutek teplé vody. Jakmile je voda vypuštěna, můžete na chvíli otevřít přívod studené vody v EOV pro další mytí nádrže.

Při provádění údržby EOV servisní organizací musí být v servisním kuponu uvedena značka s razítkem organizace provádějící údržbu.

12. MOŽNÉ PORUCHY A NÁPRAVY.

Porucha	Možná příčina	Jak opravit
Snížil se tlak teplé vody z EOV. Tlak studené vody se udržuje na úrovni.	Ucpaný vstupní pojistný ventil	Vyjměte ventil a vyčistěte jej ve vodě
Doba ohřevu se prodloužila	TET je pokryta vrstvou kalu	Odstraňte přírubu a vyčistěte TET
	Snížilo se napájecí napětí	Kontaktujte službu hlavního provozu
Časté vypínání tepelného spínače	Nastavená teplota je blízko limitu	Nastavte nižší hodnotu teploty ohřevu vody
	Trubka termostatu je pokryta kalem	Vyjměte EOV odnímatelnou přírubu a jemně očistěte trubici od vodního kamene
EOV funguje, ale neohřívá vodu	Ventil (obr. 1, str. 8) není uzavřený nebo mimo provoz	Zavřete nebo vyměňte ventil (obr. 1, str. 8)
Napájený EOV neohřívá vodu. Žádné podsvícení kontrolék.	<ol style="list-style-type: none"> 1) Žádné napětí v elektrické síti; 2) Poškozený napájecí kabel. 3) Tepelný spínač je aktivován a není zapnutý 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Zkontrolujte napětí v elektrické zásuvce; 2) Kontaktujte kvalifikované servisní středisko. 3) Odpojte napájení, sejměte ochranný kryt EOV, stiskněte tlačítko na tepelném spínači, dokud neuslyšíte cvaknutí, nasad'te kryt a zapněte napájení

Tyto závady nejsou závadou EOV a musí být odstraněny spotřebitelem nebo specializovanou organizací na vlastní náklady.

V případě, že se nepodaří odstranit problémy pomocí výše uvedených doporučení nebo v případě jiných problémů, které odhalí, kontaktujte autorizované servisní středisko uvedené v návodu k obsluze.

13. DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ ELEKTRICKÝCH OHŘÍVAČŮ VODY

Přeprava a skladování elektrických ohřivačů vody se provádí v souladu s manipulačními značkami na obalu:



– potřeba chránit zboží před vlhkostí



– křehké, jemné zacházení



– doporučená teplota skladování od +5° do +40° C



– správná vertikální poloha nákladu;

14. LIKVIDACE

Při dodržení pravidel instalace, provozu a údržby EOv a při kvalitě vody odpovídající aktuální normě výrobce stanovuje životnost EOv na 9 let od data nákupu.

Všechny části ohřivače jsou vyrobeny z materiálů umožňujících v případě potřeby ekologickou likvidaci, která musí být provedena v souladu s pravidly a předpisy země, kde je ohřivač vody provozován.

Při likvidaci EOv dodržujte místní zákony a směrnice týkající se životního prostředí.

Výrobce si vyhrazuje právo na změny konstrukce a specifikací ohřivače bez předchozího upozornění.

15. ZÁRUKA VÝROBCE

Výrobce stanovuje na ohřivač vody záruční dobu 2 roky a záruční dobu na díly a komponenty je následující:

- pro nádrž obsahující vodu (vnitřní nádrž) - 3 roky;

- pro ostatní komponenty (topné těleso, termostat, kontrolky, těsnění, ukazatel teploty, přetlakový ventil) - 2 roky.

Záruční doba se počítá od data prodeje EOv. Pokud chybí nebo je opraveno datum prodeje a razítko obchodu, počítá se záruční doba od data výroby EOv. Reklamacie v záruční době je akceptována pouze po předložení záručního listu se značkami prodávajícího a identifikačním štítkem napouzdře EOv. Datum uvedení ohřivače vody je zakódováno v jedinečném sériovém čísle, které se nachází na identifikačním štítku na

plášti. Sériové číslo EOv se skládá ze třinácti číslic. Třetí a čtvrtá číslice sériového čísla jsou rok výroby, pátá a šestá číslice - měsíc vydání, sedmá a osmá číslice - den vydání EOv. Reklamace v záruční době jsou akceptovány pouze po předložení záručního listu se značkami prodávajícího a identifikačního štítku na plášti EOv. Záruka se vztahuje pouze na EOv. Odpovědnost za dodržování zásad instalace a připojení nese kupující (v případě připojení vlastní) nebo montér provádějící připojení.

První výměna hořčičkové anody musí být provedena nejpozději do 12 měsíců od data instalace EOv. V případě, že v záručním listě s pečeti montážní firmy není označení instalace, počítá se lhůta od data nákupu. Pro zachování záruky výrobce je nezbytná pravidelná údržba a každoroční výměna hořčičkové anody včas. Výměna anody musí být opatřena označením v záručním listu v případě výměny servisní organizací nebo přiloženým prodejním dokladem o jejím nákupu v případě výměny vlastníkem.

Výrobce neručí za vady vzniklé porušením zásad instalace, provozu a údržby EOv zde uvedených, a to i v případech, kdy tyto vady vznikly z důvodu neplatných parametrů rozvodů (elektřina a voda), kde je EOv provozováno, a v důsledku zásahu třetí osoby. Záruka výrobce se nevztahuje na reklamace vzhledu EOv.

16. INFORMACE O VÝROBCI

Výrobce:

Guangdong Weber Electric Appliances Co., Ltd.

č.D01, Jianye Road, Science and Technology Industry Garden, Shunde High-tech Industrial Zone, Ronggui, Shunde Area, Foshan city, Guangdong, 528305, PR China.

Všechny modely byly certifikovány a splňují požadavky evropských směrnic: 2014/35/EU, 2014/30/EU a 2011/65/EU (RoHS).



DOVOZCE PRO ČESKOU A SLOVENSKOU REPUBLIKU:

INSTALAČNÍ MATERIÁL – HERMAN s.r.o.

Havlíčková 26

68201 Vyškov

Email: thermex@hermancz.cz

Mobil: 604 429 360

POZNÁMKA O PRODEJI

Model _____ Sériové číslo _____

Datum prodeje _____, 20 ____ .

Prodejce: _____

Zástupce prodejce

Podpis: _____



Výrobek je dokončen, na vzhled výrobku nemám žádné nároky. Obdržel jsem návod k obsluze s potřebnými značkami. Přečetl/a jsem si provozní řád a záruční podmínky, porozuměl/a jsem jim a souhlasím s nimi.

Podpis zákazníka: _____



WARRANTY CERTIFICATE 1 / ZÁRUČNÝ LIST 1 / ZÁRUČNÍ LIST 1

Model / Typ / Typ		Dealer's seal / Pečat' predajcu / Razítko prodejce
Serial No. / Vyrobné seriové číslo / Výrobní seriové číslo		
Date of sale / Datum predaja / Datum prodeje		
Dealer / Predajca / Prodejce		

To be filled by the dealer / Vyplní predajca / Vyplní prodejce



WARRANTY CERTIFICATE 2 / ZÁRUČNÝ LIST 2 / ZÁRUČNÍ LIST 2

Model / Typ / Typ		Dealer's seal / Pečat' predajcu / Razítko prodejce
Serial No. / Vyrobné seriové číslo / Výrobní seriové číslo		
Date of sale / Datum predaja / Datum prodeje		
Dealer / Predajca / Prodejce		

To be filled by the dealer / Vyplní predajca / Vyplní prodejce

Date of acceptance / Datum prijatia / Datum přijetí		Stamp of service center / Pečiatka servisného strediska / Razítko servisního střediska
Issue date / Dátum vydania / Datum vydání		
Defect / Chyba / Vada		
Executed work / Vykonaná práca / Provedená práce		
Expert (full name) / Expert (celé meno) / Expert (celé jméno)		

Filled in by service center / Vyplnené servisným strediskom / Vyplňuje servisní středisko

Date of acceptance / Datum prijatia / Datum přijetí		Stamp of service center / Pečiatka servisného strediska / Razítko servisního střediska
Issue date / Dátum vydania / Datum vydání		
Defect / Chyba / Vada		
Executed work / Vykonaná práca / Provedená práce		
Expert (full name) / Expert (celé meno) / Expert (celé jméno)		

Filled in by service center / Vyplnené servisným strediskom / Vyplňuje servisní středisko



WARRANTY CERTIFICATE 3 / ZÁRUČNÝ LIST 3 / ZÁRUČNÍ LIST 3

Model / Typ / Typ		Dealer's seal / Pečat' predajcu / Razítko prodejce
Serial No. / Vyrobné seriové číslo / Výrobní seriové číslo		
Date of sale / Datum predaja / Datum prodeje		
Dealer / Predajca / Prodejce		

To be filled by the dealer / Vyplní predajca / Vyplní prodejce



WARRANTY CERTIFICATE 4 / ZÁRUČNÝ LIST 4 / ZÁRUČNÍ LIST 4

Model / Typ / Typ		Dealer's seal / Pečat' predajcu / Razítko prodejce
Serial No. / Vyrobné seriové číslo / Výrobní seriové číslo		
Date of sale / Datum predaja / Datum prodeje		
Dealer / Predajca / Prodejce		

To be filled by the dealer / Vyplní predajca / Vyplní prodejce

Date of acceptance / Datum prijatia / Datum přijetí		Stamp of service center / Pečiatka servisného strediska / Razítko servisního střediska
Issue date / Dátum vydania / Datum vydání		
Defect / Chyba / Vada		
Executed work / Vykonaná práca / Provedená práce		
Expert (full name) / Expert (celé meno) / Expert (celé jméno)		

Filled in by service center / Vyplnené servisným strediskom / Vyplňuje servisní středisko

Date of acceptance / Datum prijatia / Datum přijetí		Stamp of service center / Pečiatka servisného strediska / Razítko servisního střediska
Issue date / Dátum vydania / Datum vydání		
Defect / Chyba / Vada		
Executed work / Vykonaná práca / Provedená práce		
Expert (full name) / Expert (celé meno) / Expert (celé jméno)		

Filled in by service center / Vyplnené servisným strediskom / Vyplňuje servisní středisko